

Informacje przekazane przez Państwa Członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 70/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw

(2006/C 67/04)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Numer pomocy	XS 5/04
Państwo Członkowskie	Niemcy
Region	Saksonia
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Dyrektywa ministerstwa środowiska i rolnictwa kraju związkowego Saksonii dotycząca wsparcia w ramach programu wspierania inwestycji rolniczych (AFP) RL-Nr. 21/2003 z dnia 25 czerwca 2003 r. Pkt 2.1.3 w powiązaniu z 5.1
Podstawa prawna	Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft für die Förderung nach dem Agrarinvestitionsförderungsprogramm (AFP)
Planowane roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	0,5 mln EUR
Maksymalna intensywność pomocy	40 %
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	Realizacja do 31.12.2004 r.
Cel pomocy	Aby zapewnić trwałe i wielostronne rozwój sektora rolnictwa, należy spierać środki inwestycyjne gospodarstw rolnych. Poprzez zróżnicowanie źródeł dochodów w sektorze rolnym wzmocniona zostanie kondycja gospodarcza obszarów wiejskich, a gospodarstwa uzyskają mocniejsze podstawy gospodarcze
Sektory gospodarki:	Wszystkie sektory gospodarki
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Nazwa: Landesanstalt für Landwirtschaft Adres: Söbrigener Straße 3a D-01326 Drezno
Informacje dodatkowe	Tekst dyrektywy dostępny pod adresem: http://www.smul.sachsen.de/de/wu/aktuell/foerderung/downloads/Ga2103.pdf
Numer pomocy	XS 11/04
Państwo Członkowskie	Niemcy
Region	Kraj związkowy Dolna Saksonia — miasto Visselhövede
Nazwa programu pomocy	Zmiana dyrektywy miasta Visselhövede z dnia 25.2.2003 r. dotyczącej współfinansowania dotacji przeznaczonych na wsparcie poszczególnych przedsiębiorstw w ramach dolnosaksońskiego programu dotyczącego celu 2 na okres wsparcia 2000 — 2006 z dnia 18.12.2003
Podstawa prawna	§ 108 der Niedersächsischen Landkreisordnung (NLO) in der Fassung vom 22.08.1996 (Niedersächsisches Gesetz- und Verordnungsblatt S. 365) i. V. mit § 65 der Niedersächsischen Gemeindeordnung (NGO) in der Fassung vom 22.08.1996 (Niedersächsisches Gesetz- und Verordnungsblatt S. 382)

Planowane roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita roczna kwota pomocy 300 000 EUR	
	Pomoc indywidualna		
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 i art. 5 i 6 rozporządzenia	Tak	
Data realizacji	1.1.2004 r. — przedłużenie		
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	Do 31.12.2005 r.		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	Tak	
Sektory gospodark	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP	Tak	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Nazwa: Stadt Visselhövede		
	Adres: Marktplatz 2 D-27374 Visselhövede		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia Środek wyklucza przyznanie pomocy lub wymaga uprzedniego powiadomienia Komisji o przyznaniu pomocy: a) jeśli całkowite koszty kwalifikujące się do objęcia pomocą wynoszą co najmniej 25 mln EUR oraz — intensywność pomocy brutto wynosi co najmniej 50 %, — na obszarach, które kwalifikują się do pomocy regionalnej, intensywność pomocy netto wynosi co najmniej 50 % lub b) jeśli całkowita kwota brutto wynosi co najmniej 15 mln EUR	Tak	
Nr pomocy	XS 13/04		
Państwo Członkowskie	Zjednoczone Królestwo		
Region	Obszary objęte pomocą oraz obszary, którym przyznano status „Enterprise Grant areas of England”.		
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Program pomocy finansowej dla przedsiębiorstw		
Podstawa prawna	Industrial Development Act 1982, Sections 7 and 8		
Planowane roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Ogólna kwota roczna	11 mln GBP
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Ogólna kwota pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia	Tak	
Data realizacji	19.1.2004		
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	Do 31.12.2006		

Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	Tak	
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP	Tak	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	<p>Nazwa: Department of Trade and Industry, Small Business Service</p> <p>Adres: Berkeley House Cross Lanes Guildford GU1 1YA United Kingdom</p>		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	<p>Zgodnie z art. 6 rozporządzenia Środek wyklucza przyznanie pomocy lub wymaga uprzedniego powiadomienia Komisji o przyznaniu pomocy:</p> <p>a) jeśli całkowite koszty kwalifikujące się do objęcia pomocą wynoszą co najmniej 25 mln EUR oraz</p> <ul style="list-style-type: none"> — intensywność pomocy brutto wynosi co najmniej 50 %, — na obszarach, które kwalifikują się do pomocy regionalnej, intensywność pomocy netto wynosi co najmniej 50 %; <p>lub</p> <p>b) jeśli całkowita kwota pomocy brutto wynosi co najmniej 15 mln EUR</p>	Nie dotyczy	
Pomoc nr	XS 28/04		
Państwo Członkowskie	Włochy		
Region	Valle d'Aosta		
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Pomoc w zakresie doradztwa na rzecz MŚP zgodnie ze środkiem D3 regionalnego programu operacyjnego (RPO) w odniesieniu do środków strukturalnych podjętych przez region Valle d'Aosta w celu realizacji celu 3 w okresie 2000-2006		
Podstawa prawna	Deliberazione di giunta regionale n. 1063 del 25.3.2003		
Planowane roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy	235 373,70 EUR
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia	Tak	
Data wejścia w życie	Od 1.10.2003		
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	Do 31.12.2004		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	Tak	
	Pomoc ograniczona do konkretnych sektorów		
	— Wszystkie sektory związane z produkcją	Tak	

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Nazwa: Regione Autonoma Valle d'Aosta — Dipartimento Industria, Artigianato ed Energia dell'Assessorato Attività Produttive e Politiche del Lavoro		
	Adres: Piazza della Repubblica, n. 15 I-Aosta		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia środek wyklucza przyznanie pomocy lub wymaga uprzedniego powiadomienia Komisji o przyznaniu pomocy: a) jeśli całkowite koszty kwalifikujące się do objęcia pomocą wynoszą co najmniej 25 mln EUR oraz — intensywność pomocy brutto wynosi co najmniej 50 %, — na obszarach, które kwalifikują się do pomocy regionalnej, intensywność pomocy netto wynosi co najmniej 50 % lub b) jeśli całkowita kwota brutto wynosi co najmniej 15 mln EUR	Tak	
Numer pomocy	XS 87/04		
Państwo Członkowskie	Włochy		
Region	Campania		
Nazwa programu pomocy lub podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:	„Umowa inwestycyjna” („Contratto di investimento”) w ramach programowania zintegrowanego.		
Podstawa prawna	POR Campania 2000-2006 approvato dalla Commissione Europea con decisione C(2000) 2347 dell'8 agosto 2000 e s.m.i. Complemento di Programmazione, misure 1.12, 4.2 e 4.5 Disciplinare del „Contratto di investimento” nell'ambito della Progettazione integrata approvato con Deliberazione di Giunta Regionale N. 578 del 16.4.2004.		
Planowane roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy	42 mln EUR
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 oraz art. 5 rozporządzenia	Tak	
Data realizacji	20.9.2004 r.		
Czas trwania programu lub przyznanej pomocy indywidualnej:	Do 31.12.2006 r.		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	Tak	
Sektor(-y) gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP	Tak	

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	<p>Nazwa: Regione Campania Area Generale di Coordinamento n.12 „Sviluppo Attività Settore Secondario” Dirigente pro tempore Settore „Sviluppo e Promozione dell’Attività Industriali”, responsabile della misura 4.2</p> <p>Adres: Centro Direzionale –Isola A6 I-Napoli Tel. (39-81) 796 68 09 (39-81) 796 68 10 faks (39-81) 796 60 33 e-mail: asse4.mis4.2cdp@regione.campania.it</p>	
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	<p>Zgodnie z art. 6 rozporządzenia</p> <p>Środek wyklucza przyznanie pomocy lub wymaga uprzedniego powiadomienia Komisji o przyznaniu pomocy,</p> <p>a) jeśli całkowite koszty kwalifikujące się do objęcia pomocą wynoszą co najmniej 25 mln EUR oraz</p> <ul style="list-style-type: none"> — intensywność pomocy brutto wynosi co najmniej 50 %, — na obszarach, które kwalifikują się do pomocy regionalnej, intensywność pomocy netto wynosi co najmniej 50 % lub <p>b) jeśli całkowita kwota pomocy brutto wynosi co najmniej 15 mln EUR</p>	Tak